



MANUAL DE USUARIO

BALANZA DE PESO SAT CS30/CS30H/CS30HT

[www.satpcs.com.co](http://www.satpcs.com.co)

## Información Importante de Seguridad

- 1) Lea cuidadosamente estas instrucciones de seguridad.
- 2) Guarde este manual de usuario para su posterior consulta.
- 3) Para garantizar la seguridad en el uso, utilice el adaptador de alimentación de nuestra empresa. El voltaje de salida del adaptador de alimentación opcional debe ser  $\leq 5.3V$
- 4) Antes de encender la máquina, asegúrese de que la energía eléctrica cumpla con los requisitos (como la presión y la frecuencia eléctricas) y que su toma de corriente esté realmente conectada al suelo.
- 5) Este producto cumple con los requisitos relativos de la norma nacional IEC 60950: 2001 "Seguridad de los equipos técnicos de información".
- 6) Los truenos pueden dañar este producto e incluso su seguridad personal, por lo que debe desconectar el cable de red, el cable eléctrico y cualquier otro conductor que conecta el accesorio externo en días de truenos.
- 7) Las personas no expertas o no autorizadas no deben abrir la carcasa de la máquina.
- 8) Por favor, no salpique ningún artículo o líquido en la máquina; no introduzca nada dentro de este producto; de lo contrario, podría provocar un cortocircuito y, por lo tanto, provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- 9) No enchufe o desenchufe con la mano mojada.
- 10) Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando enchufe o desconecte la corriente
- 11) El cambio incorrecto de la batería de litio en la placa principal y la batería de litio de la UPS en la máquina pueden causar una explosión, por lo tanto, asegúrese de instalar y cambiar las baterías de litio siguiendo las instrucciones del personal de servicio experto.
- 12) Asegúrese de no cambiar la batería con un tipo incorrecto, de lo contrario existe peligro de explosión. Asegúrese de desechar la batería usada en forma adecuada.
- 13) Cargue la batería de litio aproximadamente cada tres meses, de lo contrario se descargaría con el tiempo.
- 14) Coloque este producto embalado en un ambiente de  $10-40^{\circ} C$  durante al menos 2 horas antes de encenderlo si se almacenó en un entorno de menos de  $10^{\circ} C$  de temperatura durante el transporte, a fin de evitar el daño en el producto debido a un gran cambio de temperatura.
- 15) Para EQUIPOS CONECTORES, la toma de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.
- 16) No arroje nada sobre este producto ni lo golpee.
- 17) Por favor, no desconecte el cable de línea mientras está funcionando; de lo contrario, el producto se rompería.
- 18) Asegúrese de usar solamente nuestro cable de poder.
- 19) Si hay un ruido anormal, olor a quemado o humo emitido por el producto, corte la corriente y desconecte el enchufe inmediatamente. Y contáctese con el centro de servicio. Ya que existe peligro de descarga eléctrica o incendio.
- 20) No permita que los niños trepen al producto, en caso de que el producto se caiga y los hiera.
- 21) No desconecte ninguna pieza o línea excepto el equipo USB mientras lo utiliza.
- 22) Apague el equipo si no lo va a utilizar en un largo tiempo.

# TABLA DE CONTENIDO

<b>1</b>	<b>Funciones Únicas.....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Funciones Excelentes.....</b>	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Advertencia.....</b>	<b>1</b>
<b>4</b>	<b>Accesorios .....</b>	<b>1</b>
<b>5</b>	<b>Especificaciones técnicas.....</b>	<b>2</b>
<b>6</b>	<b>Apariencia y Dimensiones.....</b>	<b>3</b>
<b>7</b>	<b>Instalación de Pantalla del Cliente .....</b>	<b>4</b>
<b>8</b>	<b>Operación .....</b>	<b>7</b>
8.1	Operación Teclas de función .....	7
8.2	Explicación de Funciones Adicionales .....	8
8.2.1	Diagrama del Proceso de Funcionamiento Básico .....	8
8.2.2	Configuración de Precio Unitario.....	8
8.2.3	Función de Tara.....	9
8.2.4	Función dar Cambio .....	9
8.2.5	Función de Tecla de Acceso Rápido .....	9
8.2.6	Protocolo de Transferencia .....	9
8.2.7	Función de Alarma Peso Negativo .....	10
8.2.8	Otros .....	10
8.3	Métodos de Suministro de Energía.....	11
8.4	DIAGRAMA DE COMUNICACIÓN .....	14
<b>9</b>	<b>Instalación de Controlador de Dispositivo Serie Virtual.....</b>	<b>15</b>
<b>10</b>	<b>Descripción del Software (CS30H).....</b>	<b>16</b>
<b>11</b>	<b>Como mapear el teclado rápido (CS30H) .....</b>	<b>17</b>

# 1 Funciones Únicas

- Diseño a prueba de insectos (patente), capaz de prevenir el defecto causado por insectos que ingresan a la máquina.
- Nuestro estándar que usa la batería es la batería AA de 3 piezas (la batería de tamaño D también es alternativa), no se pueden usar dos baterías de diferentes tamaños a la vez.
- Diseño único de consumo de energía súper bajo, solo 3 AA (LR6) (SAT CS30A) pueden manejar la báscula aproximadamente 1,7 años.
- Patente de diseño de circuito de detección de agitación, la mayoría de las veces en estado de espera de ahorro de energía (21uA), entrará en estado de funcionamiento por cualquier carga (5.5mA).
- Las baterías 3AA (LR6) pueden hacer funcionar la balanza 1.7 años (consumo de energía de trabajo 5.5mA, 8 horas cada día, 30 veces cada hora, 10 segundos cada vez, el consumo de energía en un día es 3.66mAH. La capacidad de la batería de la batería 3AA es 4.5V 2300mAH, entonces  $2300 / 3.66 = 628$ days, aproximadamente 1.7 años
- Función de verificación de facturación total diaria.
- El teclado de patente (CS30H con teclado PLU 35 \* 2), no solo se puede imprimir para colocar la hoja de PLU debajo, sino que también se puede usar como claves predeterminadas de precio unitario.
- La función de visualización rica en características, capaz de volver a mostrar el proceso de transacción, que incluye el precio unitario, el peso por pieza, el precio total, la unidad de precio y el número de serie, más claro que otras escalas en el mercado.
- Pantalla LCD 3 líneas, capaz de mostrar el peso, el precio unitario y total en la misma pantalla.
- Teclas de funciones combinadas bien diseñadas, convenientes y fáciles de operar.

# 2 Funciones Excelentes

- 7 teclas de memoria unidad de precio.
- SAT CS30 con Puerto de comunicación, habilitado para conectar con POS o ERC. Opcional RS232 dongle para comunicación inalámbrica.
- El diseño de ahorro de energía automático entrará automáticamente en el estado de espera sin operación (4-200 seg. definidos por el usuario, 200 seg. no entrarán en estado de ahorro de energía automático) consumiendo solamente 21uA, capaz de estar en funcionamiento por cualquier carga u operación debido al mecanismo de sacudida interno.
- Soporta la función de cambio de luz de fondo al presionar la tecla de retroiluminación por 1.5 segundos, puede ahorrar energía eléctrica apagando la luz de fondo en un área brillante y extender la vida útil de la batería.
- La función CHG ayuda a los usuarios a cambiar la precisión de las notas.
- 70PLU en el display de la tienda (CS30H).
- Función de bloqueo de precios, adecuada para vender productos de pesaje del mismo precio.
- Dos rangos opcionales: 15kg(e=2g/5g) o 30kg(e=5g/10g)

# 3 Advertencia

- Hay una marca "estable" en la pantalla de visualización. Cuando el peso es estable, el indicador de triángulo se encenderá, lo que significa que se encuentra en el estado normal de pesaje, en este momento puede colocar el producto en el plato para vender.
- La batería no tiene garantía; tenga cuidado al utilizarla.
- Debido a las características de la batería, si compra productos con baterías recargables, sugerimos que cada tres meses se realice una operación de carga para garantizar la actividad normal de la batería.

# 4 Accesorios

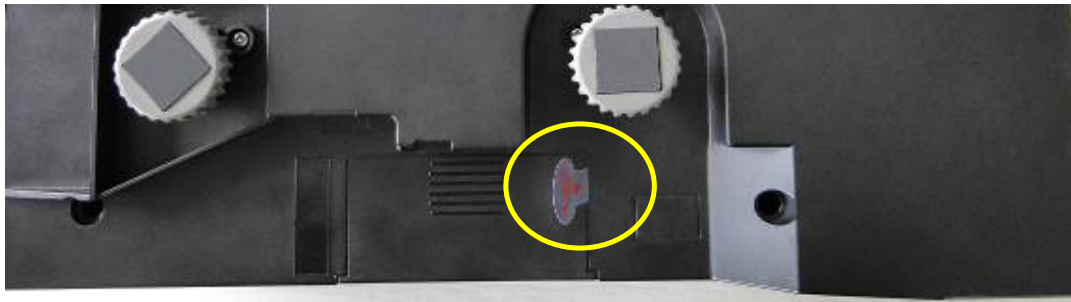
1. Conjunto principal
2. Bandeja de acero inoxidable
3. Manual de garantía del producto
4. Guía de Inicio Rápido
5. Batería

## 5 Especificaciones Técnicas

Módulo	SAT CS30	SAT CS30H/ CS30HT
Características básicas	Con luz de fondo	35 * 2 teclas rápidas con luz de fondo
Resolución interna	1/30,000	
Rango de peso	0-15-30kg	
Fuente de poder	3 x Baterías AA	
Tiempo estimado de uso de batería	3 x Baterías AA (Para servicio de emergencia)	
Consumo de potencia	Ajuste suave <5 $\mu$ A, reposo: 21 $\mu$ A, trabajo: 4.6mA; luz de fondo encendida: <5.5mA	
Temperatura de trabajo	0°C -40°C	
Humedad	5%-85%	
Advertencia de sobrecarga	sobre 100.015%	
Protección de sobrecarga	sobre 120%	
Peso	Peso Neto:2 kg; Peso Bruto: 3.5 kg	
Clase de precisión	Ⓜ	
Capacidad de pesaje (Máx.)	6/15kg, 15/30kg	
Intervalo de escala de verificación	2/5g, 5/10g	
Capacidad de pesaje (Mín.)	40g, 100g	
Tara (Máx.)	-5.998kg, -9.995kg	
Tamaño del plato	Bandeja de acero inoxidable: 330*230 mm	

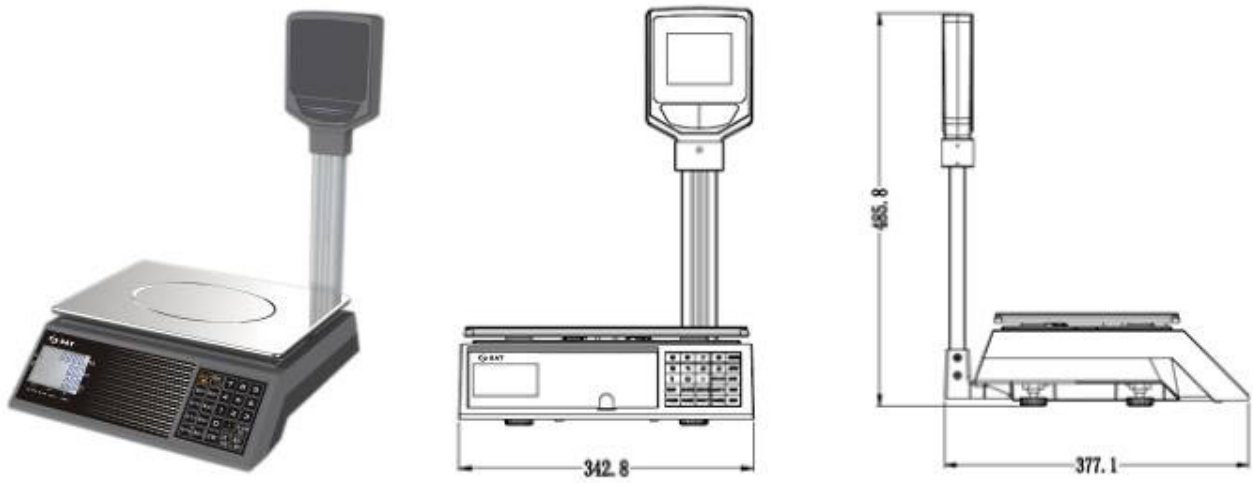
### Nota

1. Para garantizar la seguridad en el uso, utilice el adaptador de alimentación de nuestra empresa. El voltaje de salida del adaptador de alimentación opcional debe ser  $\leq 5.3V$ .
2. La máquina se envía con la batería 3pcs. Por favor, retire la tira aislante de la batería antes de su uso.

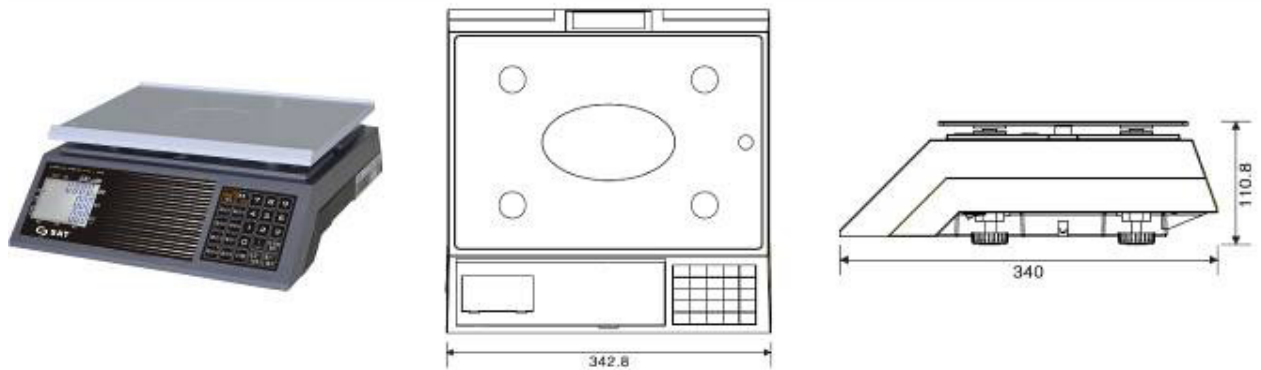


## 6 Apariencia y Dimensiones

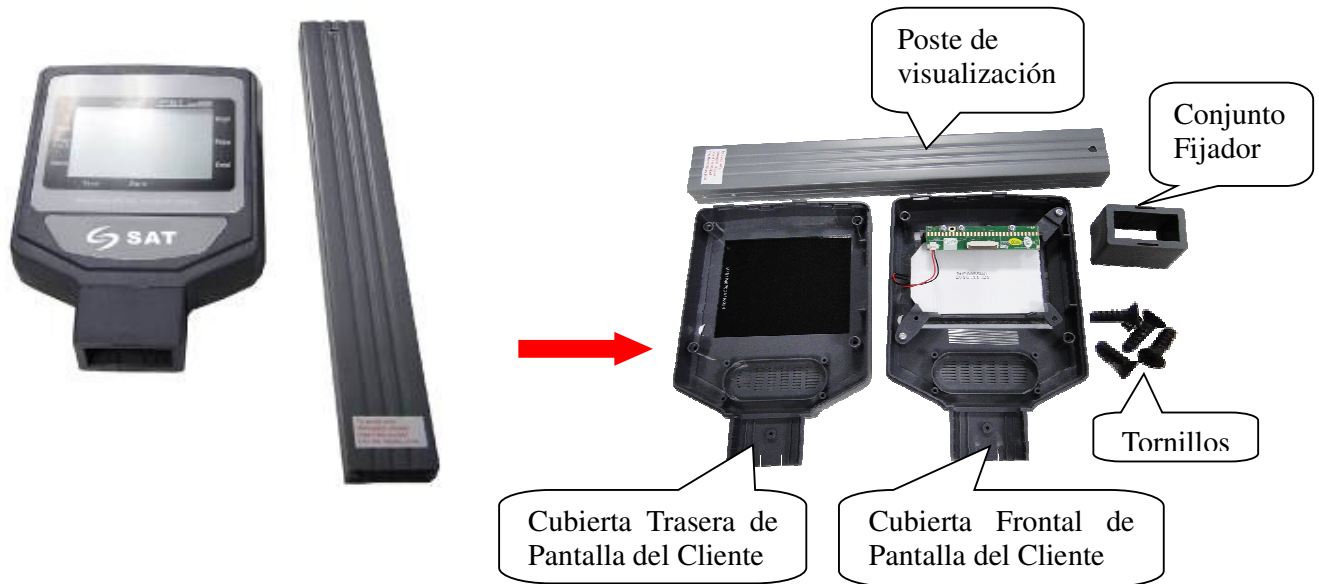
Tipo torre (Unidad: mm):



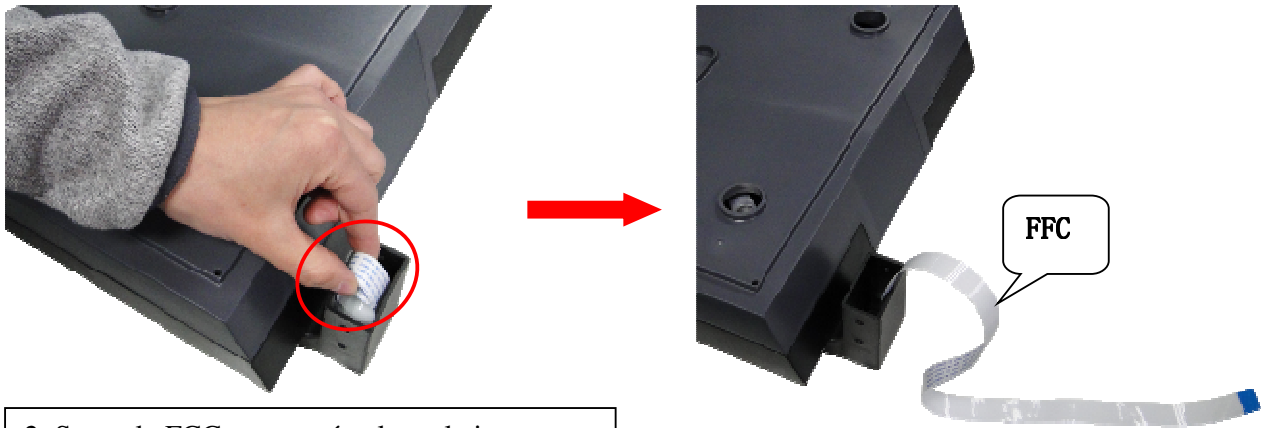
Tipo mesa (Unidad: mm):



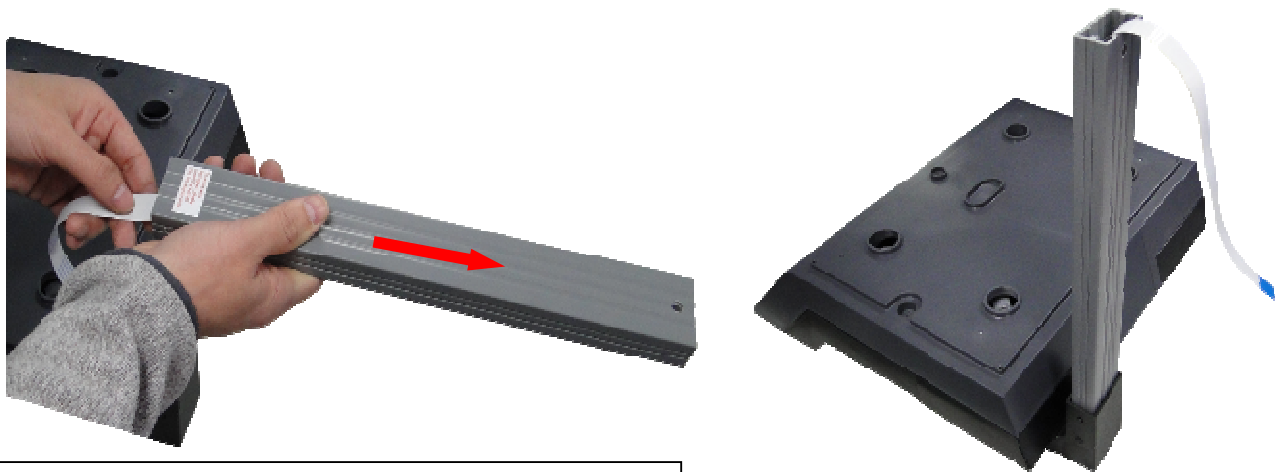
## 7 Instalación de Pantalla del Cliente



1. Saque el set de fijación, abra la cubierta de la pantalla LCD y desatornille los cuatro tornillos del poste de la pantalla.

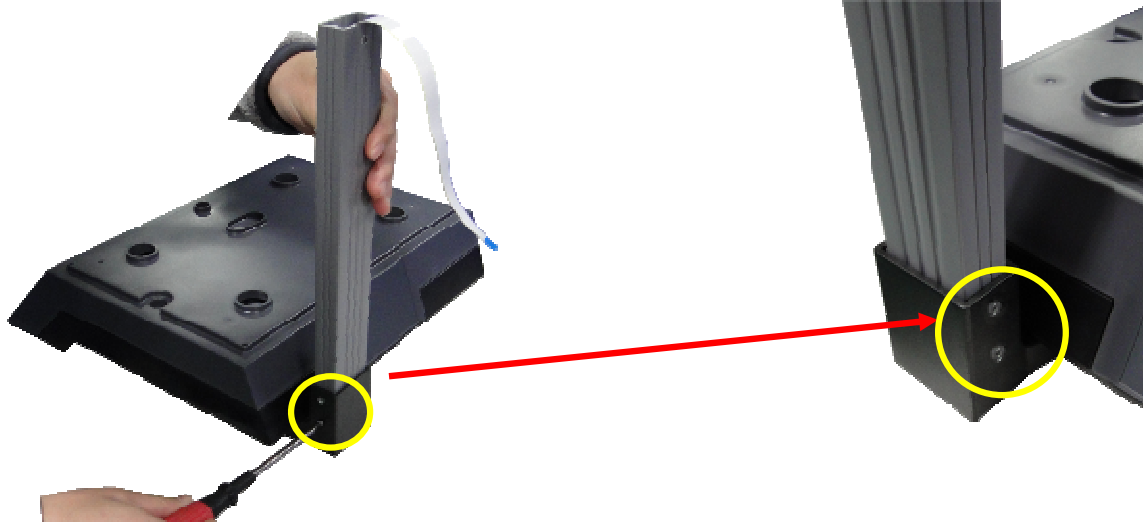


2. Saque la FCC con un círculo en la imagen.

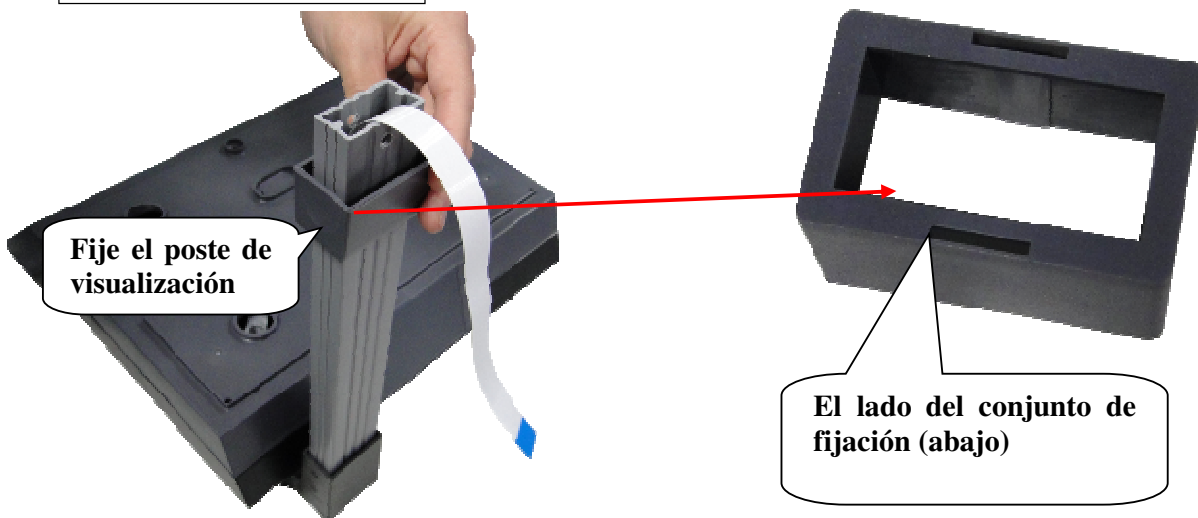


3. Obtenga la línea de FCC a través del poste de la pantalla como muestra la flecha.

4. Fije el poste de exhibición en el plato de la báscula.



5. Ponga los 4 tornillos.



6. Como se muestra, coloque el juego de reparación (cara abajo).



7. Retire la cinta como se muestra en el círculo en la imagen y póngala a un lado.



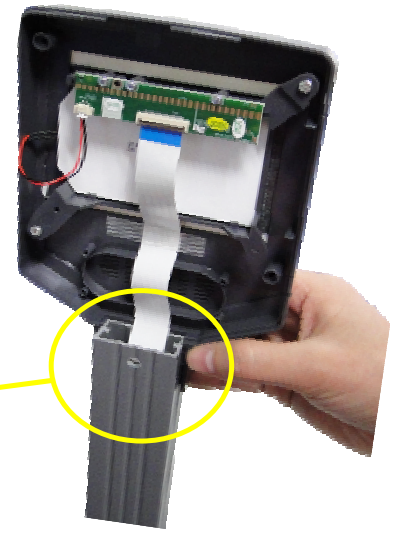
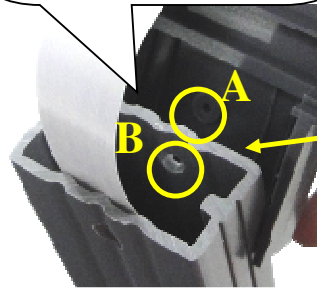
8. Abra la cubierta superior de la base plegable, coloque la FFC y luego cierre la tapa. (Nota: el lado azul está cerca de la cubierta).



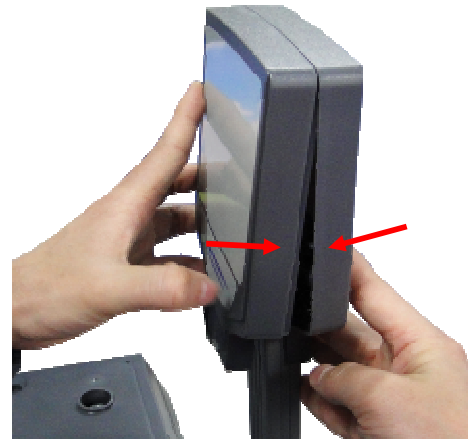
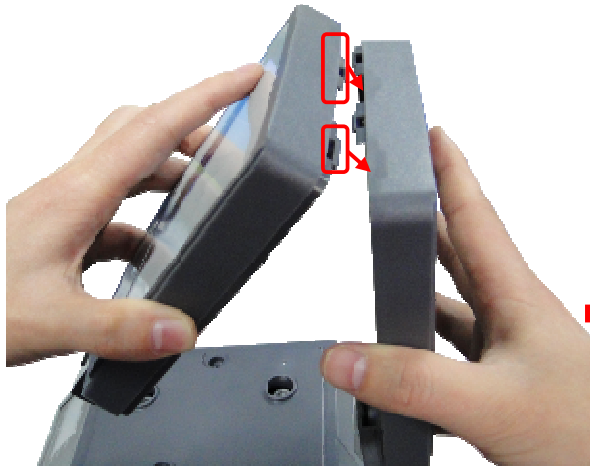


9. Fije el FFC con la cinta.

Incruste la A de la cubierta de la pantalla en el orificio B de la pantalla.



10. Fije la cubierta frontal (LCD) de la pantalla en el poste de la pantalla, e inserte la FCC en el poste de la pantalla. (Nota: antes de fijar, enderece la línea de la FCC primero para evitar daños.



11. Inserte la parte circular de la cubierta trasera en la posición indicada por las flechas. Luego, cierre la tapa de la pantalla con las manos.



**Atención:** después de colocar el conjunto de fijación, levante la pantalla ligeramente para asegurarse de que esté fijada firmemente en el poste de la pantalla.











12. Puesto el conjunto de fijación, la Instalación estará finalizada.




## 8 Operación

### 8.1 Operación Teclas de Función



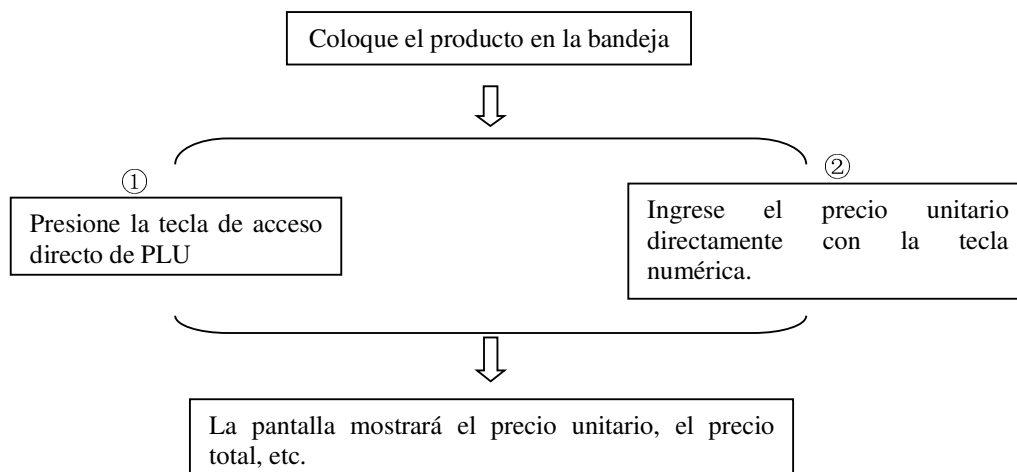
Hoja de teclas de acceso rápido

Version ingles	Funciones
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Mantenga oprimida esta tecla por 1.5 segundos para encender o apagar la balanza.</li> <li>Presione esta Tecla para limpiar datos erróneos ingresados o salir de algún estado de operación.</li> </ol> <p><b>(Nota: mantenga la bandeja vacía durante el inicio de la báscula.)</b></p>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Mantenga oprimida esta Tecla por 1.5 segundos para entrar en estado configuración de precio unitario.</li> <li>Presione esta Tecla para salir de cualquier configuración o paso de operación.</li> </ol>
	Tecla de precio (1-7): para llamar el precio unitario configurado, ver <a href="#">8.2.2 Configuración de Precio Unitario</a> .
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Configuración de precio PLU: se pueden configurar 70 diferentes tipos de PLU, vea la unidad <a href="#">8.2.2 Configuración de Precio Unitario</a>.</li> <li>Verificación de precio de PLU: Presione las teclas numéricas de 0 a 9, y luego presione la tecla  para llamar al precio de artículo que desea desde PLU1 a PLU70.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Función cero. Esta tecla es para ajustar la columna 'PESO' a cero. Coloque el nivel de la escala constantemente, si hay dígitos que se muestran en el LED, presione esta tecla para ajustar a cero.</li> <li>Presione esta tecla y manténgala presionada durante unos segundos para verificar la información de la versión y el tiempo del ahorro de energía automático.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Presione esta tecla y manténgala presionada durante 1,5 segundos, la báscula mostrará la suma total. Presione la tecla  para borrar los registros de suma total.</li> <li>Tecla punto decimal.</li> </ol> <p>Nota:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>①Debe acumular cada registro de venta si desea usar la función "suma".</li> <li>②La suma total comienza desde la última vez que borró los registros hasta el estado actual.</li> </ol>

	1) Presione esta tecla para deducir el peso del empaque. Ver <a href="#">8.2.3 Función de Tara</a> . 2) Presione esta tecla durante 2 segundos para cambiar la luz de fondo.
	Presione esta tecla para llamar a la función de bloqueo de precios. La marca en la pantalla LCD se encenderá, lo que significa que la báscula está bajo el estado de bloqueo de precios. Es adecuado para vender productos pesados del mismo precio.
	1) Presione esta tecla para dar cambios. Ver <a href="#">8.2.4 Función Dar Cambio</a> 2) Presione esta tecla para verificar el voltaje de la batería cuando el peso es Nota: reemplace la batería 3PCS cuando el voltaje es inferior a 3.3V.

## 8.2 Explicación de Funciones Adicionales

### 8.2.1 Diagrama del Proceso de Funcionamiento Básico



**Nota: 1. Por favor, mantenga la balanza en el lugar estable, ajuste los cuatro tornillos en los soportes para asegurarse de que la balanza esté en la posición nivelada. Luego abra la báscula. Puede elegir cualquier método arbitrariamente para llevar a cabo la venta en su aplicación práctica.**

**2. Mantenga la bandeja vacía al encender.**

### 8.2.2 Configuración de Precio Unitario

Mantenga presionada la tecla [MC/Set] por 1.5 segundos, luego ingrese en el estado de configuración de precio unitario:

① Elija el producto que necesita para establecer el precio unitario. Hay tres métodos:

Método 1: Presione la tecla numérica entre 0 ~ 9 y luego presione la tecla [PLU] para seleccionar PLU.

Por ejemplo: si desea establecer el PLU 2, presione la tecla [2] + [PLU].

Método 2: Presione la tecla [PLU] directamente para cambiar diferentes PLU.

Método 3: Presione la tecla de acceso directo de PLU directamente para seleccionar PLU (aplica a CS30H, presionar una vez para llamar 1-35 teclas rápidas, presionar dos veces para llamar a 36-70 teclas rápidas).

② Presione la tecla numérica para ingresar el precio unitario que desea establecer, y luego presione la

tecla [MC / Set].

- ③ En este momento, puede escuchar un pitido largo que indica que el precio unitario se ha establecido con éxito.
- ④ Repita los pasos anteriores para establecer otro precio unitario.

Nota: Puede presionar la tecla [C/ESC] para salir en cualquier paso de la configuración.

### 8.2.3 Función de Tara

- ① Coloque primero el recipiente o envoltorio en la báscula.
- ② Presione la tecla 'Tara' para ingresar al estado de deducción de peso.
- ③ Coloque el producto en el contenedor o envoltorio, y luego el LCD mostrará el peso neto.
- ④ Retire la mercancía después de terminar el peso.
- ⑤ Presione la tecla 'Tara', la báscula volverá al estado de ponderación normal.

### 8.2.4 Función Dar Cambio

- ① Después del pesaje, la pantalla mostrará el precio total.
- ② Presione la tecla [CHG] para entrar en el estado de cambio.
- ③ Ingrese la cantidad recibida.
- ④ Presione la tecla [CHG] para obtener los cambios.

Nota: Si el monto del pago no es suficiente, no se permitirá la operación de cambio. Presione la tecla [C / ESC] para salir de esta función.

### 8.2.5 Función de Tecla de Acceso Rápido

CS30H tienen función de tecla de acceso rápido.

Presione continuamente la tecla de acceso directo de PLU, dos veces para cambiar la tecla de PLU cuando utilice el PLU de la segunda página.

**Ejemplo. Si desea ingresar 'PLU 36', presione la primera tecla de acceso rápido de PLU dos veces seguidas para realizar la entrada 'PLU 36'.**

### 8.2.6 Protocolo de Transferencia

- ① Encienda la báscula, luego presione la tecla [MC/Set] para entrar en la configuración de protocolo de transferencia.
- ② Presione la tecla [PLU] para cambiar, la pantalla mostrará las siguientes señales:
  - C0, D0: Envío pasivo
  - C1, D1: Balanza envío activo
  - C2, D2: Balanza FTP envío activo
  - E0, E1: Envío activo
- ③ Ingrese cualquier sección necesaria presionando la tecla [MC / Set] y presione [C / ESC] para salir.

## 8.2.7 Función de Alarma Peso Negativo

- ① Encienda la balanza, presione la tecla [MC/Set] para ingresar en el modo de configuración.
- ② Presione las teclas '503' + [MC/Set], Si la pantalla LCD muestra '0', el sistema desactiva la función de alarma, si en la pantalla LCD se muestra '1' el sistema activa la función de alarma.
- ③ Presione las teclas '503' + [FIX Price] para cambiarlo.

## 8.2.8 Otros

1. Configuración de tiempo de ahorro de energía automático: La configuración de ahorro de energía tiene como objetivo ahorrar energía al establecer la báscula en modo de reposo, la báscula puede funcionar nuevamente al cargar algo de peso o al tocarlo, la báscula se apagará después de 1 hora sin operación

- ① Presione la tecla [MC / Set] para ingresar a la interfaz de configuración cuando se inicia.
- ② Ingrese el tiempo de ahorro automático de energía y luego presione la tecla [MC/Set] para confirmar.
- ③ Presione la tecla [C/ESC] para salir del estado.

Nota: El usuario puede definir entre 4 ~ 200 segundos, 200 segundos no entrarán en el estado de ahorro de energía automático (se mostrará en la pantalla "F" después de la configuración). Si el tiempo configurado está en el rango de 4 ~ 199 segundos, coloca el producto en el plato, la báscula también entrará en el estado de ahorro de energía después de 15 minutos sin ninguna operación. Cuando el mensaje "Ahorro de energía" aparece en la pantalla, significa que la báscula ha estado en estado de ahorro automático de energía.

2. Ajuste de luz de fondo

- ① Presione la tecla [MC/Set] para entrar en la interfaz de configuración cuando arranque.
- ② Ingrese el tiempo que estará encendida la luz de fondo.
- ③ Presione la tecla [👉] para confirmar.
- ④ Presione la tecla [C/ESC] para salir.

Nota:

- ① El usuario selecciona el tiempo entre 1~200 segundos, la luz de fondo estará encendida todo el tiempo si configura el tiempo en 200 segundos (se mostrará en pantalla "F").
- ② Si la báscula entra en el estado de ahorro de energía, la luz de fondo estará apagada
- ③ Presione la tecla [👉] puede cambiar el brillo de la luz de fondo (nivel 1 a nivel 7, nivel 7 es más brillante).

### 8.3 Métodos de Suministro de Energía

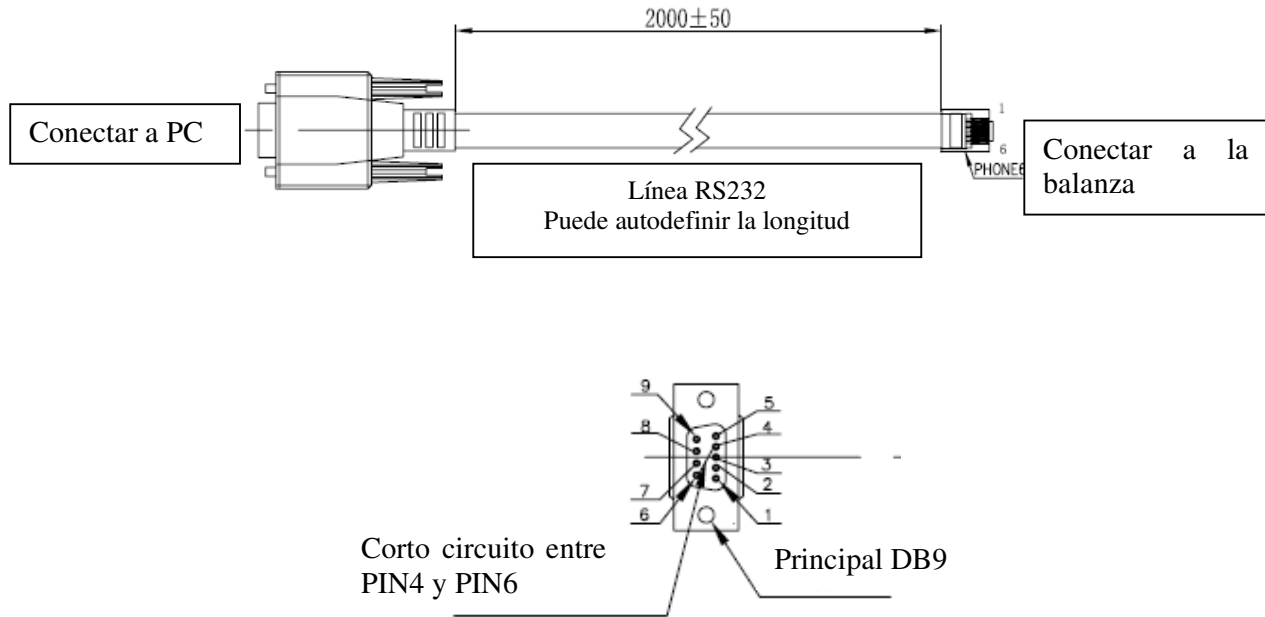
**Método 1:** Baterías AA o D (Para servicio de emergencia);

#### Métodos de suministro de energía para CS30:

**Método 2:** Obtenga energía del dispositivo de conexión. Hay 3 formas:

Nota: cuando recibe energía del dispositivo de conexión, es necesario primero abrir el puerto. Los pasos se pueden ver en el capítulo 10, paso 6.

- 1) Use la línea de comunicación adjunta para conectar el PC, como en la imagen abajo.

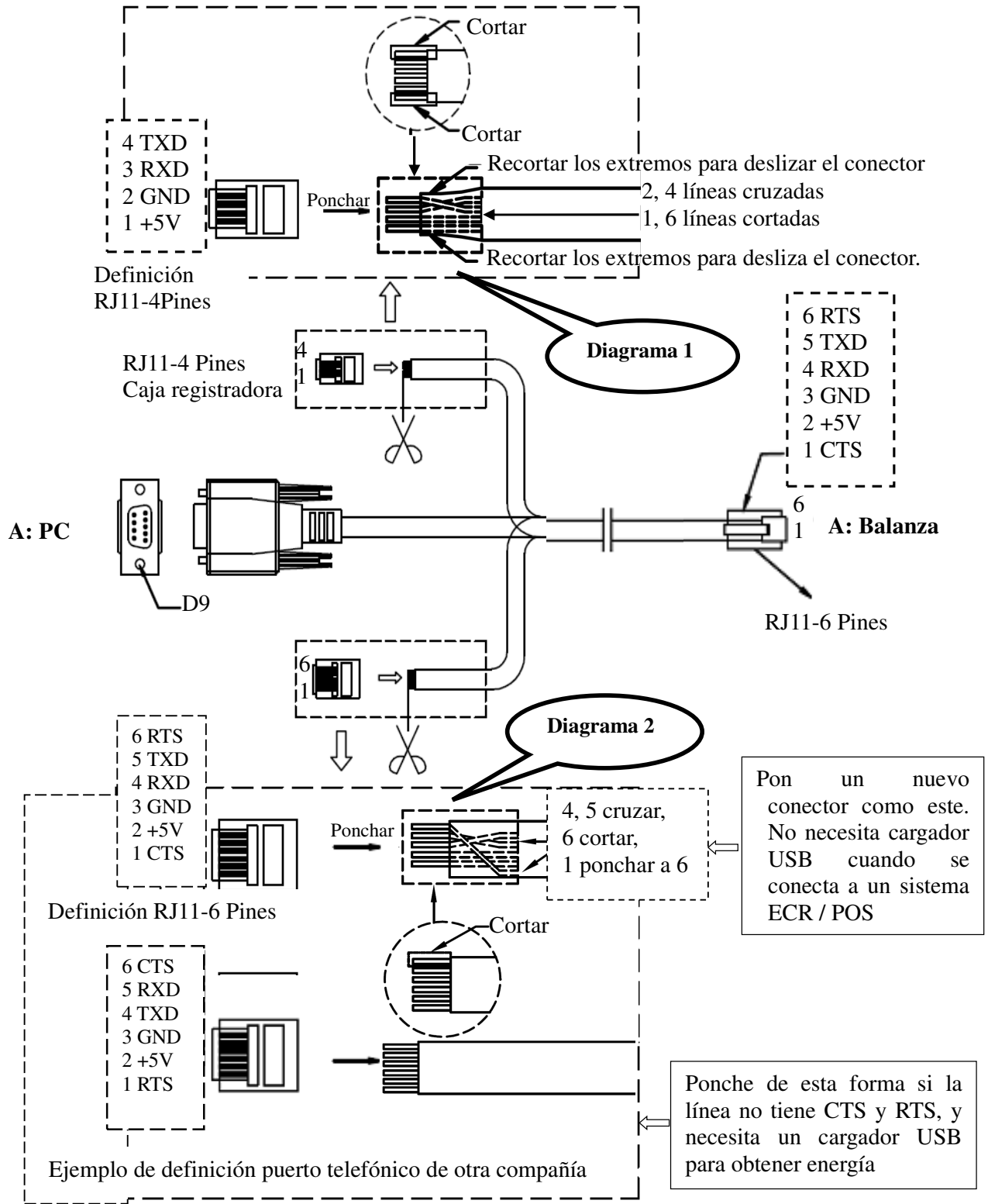


El cliente puede autodefinir la longitud de la línea de comunicación, si la línea es demasiado larga; el cliente puede cortar un extremo del conector y seguir el modo de conexión a continuación para crear uno nuevo.

#### Modo de conexión

COLOR	D9	RJ11 - 6 Pines
Marrón	7	1
Naranja		2
Rojo	5	3
Amarillo	3	4
Verde	2	5
Azul	8	6

- 2) Use la línea de comunicación adjunta para conectar el RJ11-4 Pines de la caja registradora: corte el cable en el extremo del conector DB9 y ajuste un conector RJ11- 4 Pines nuevo, de acuerdo con el Diagrama1. No es necesario usar una fuente de alimentación externa, obtendrá la energía desde la planta telefónica a través del puerto RS232.



- 3) Conectar un RJ11-6 Pines a sistema POS: Corte la punta del DB9 y ponche un nuevo conector RJ11-6 pines de acuerdo con el Diagrama 2. No es necesario usar un adaptador para obtener energía si se conecta con un sistema ECR / POS. Si la línea no tiene CTS y RTS, necesitara un cargador USB para obtener energía.

Si la definición del RJ11-6 pines no es la definición anterior, ponche de acuerdo con la siguiente tabla, reemplazando los “?” según la definición de conexión suministrada por el sistema POS que está usando. (“?” Significa posición del pin).

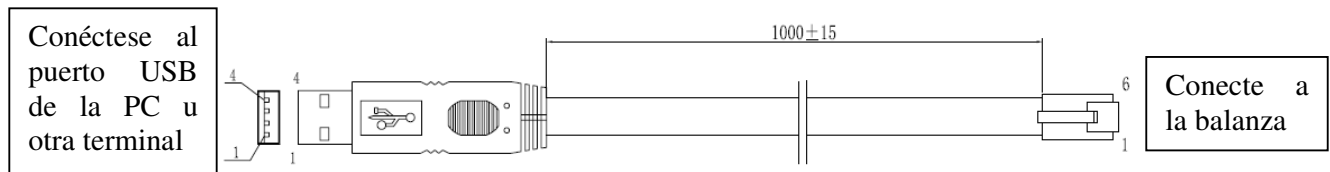
Otra definición  
(Conector RJ11)

Definición CS30

?	CTS		6	RTS
?	RXD		5	TXD
?	TXD		4	RXD
?	GND		3	GND
?	+5V		2	+5V
?	RTS		1	CTS

El CTS de otros POS se conectan al RTS de CS30 (opcional)

Método 3: si compró una línea de comunicación USB, puede seguir la imagen siguiente para conectar la CS30 y otra terminal con el puerto USB.



**Método de conexión:**

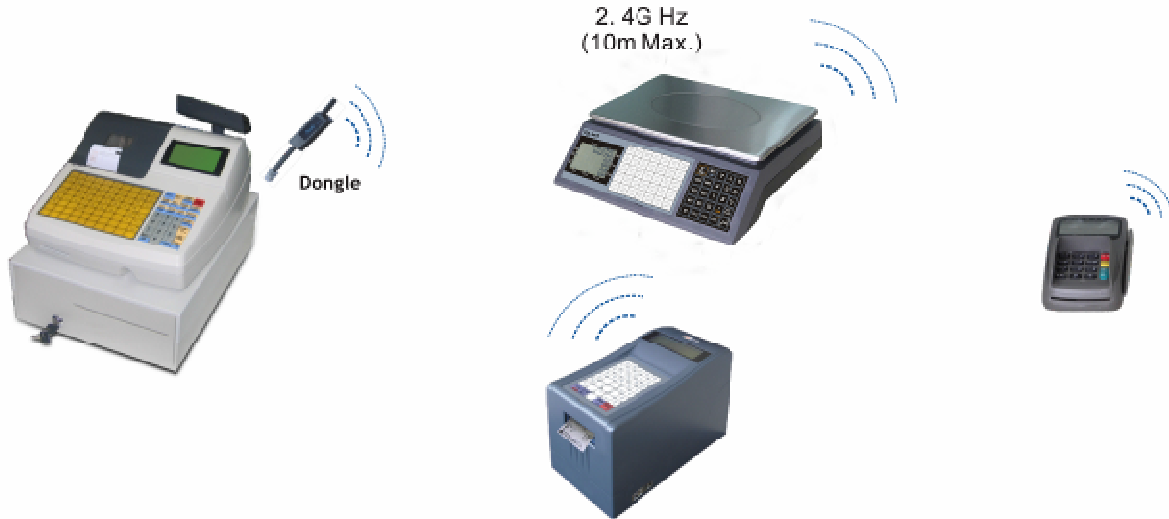
PIN			PHONE6
RXD	1		5
TXD	2		4
GND	3		3
VCC	4		2
RTS	5		1

Nota: para la conexión de comunicación entre CS30 y el dispositivo con USB, primero instale el dispositivo USB virtual en el dispositivo externo.



## 8.4 Diagrama De Comunicación

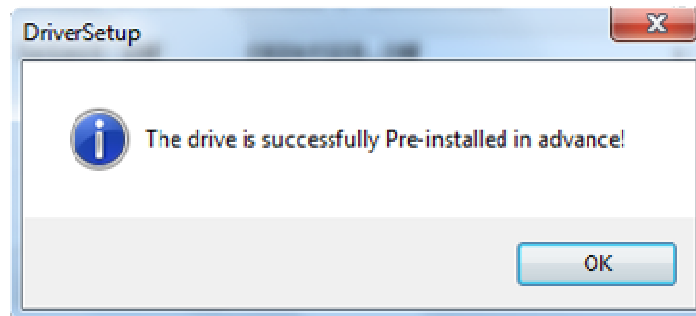
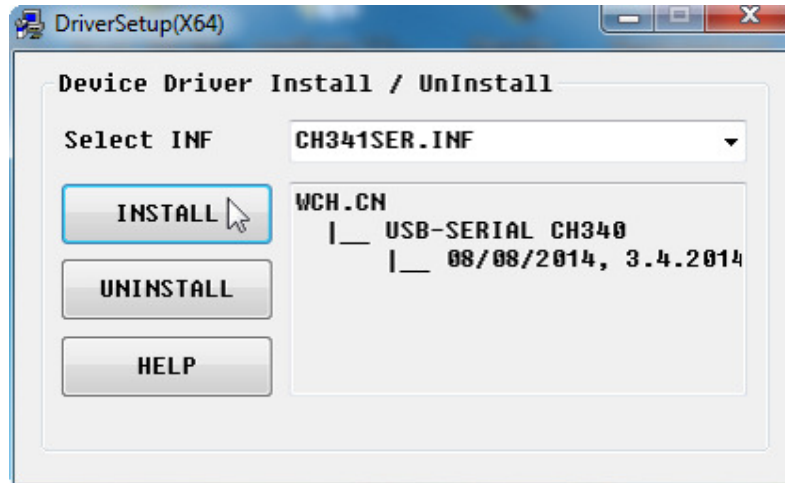
El modelo de puerto de comunicación serie puede funcionar con la PC y la caja registradora, y también se puede conectar con el Dongle inalámbrico RS232 para actualizar rápidamente la balanza para que sea una balanza de comunicación inalámbrica.



## 9 Instalación de Controlador de Dispositivo Serie Virtual

El cliente debe instalar un controlador de dispositivo serie virtual para la conexión de comunicación entre la balanza y el dispositivo externo con puerto USB

Ejecute el software "CH341SER.EXE" debajo del archivo "USB\_ VIRTUAL SERIAL PORT DRIVER"; Haga clic en "INSTALAR" --- "OK" para finalizar la instalación.



# 10 Descripción del Software

Haga doble clic en 'FTP.EXE' para ingresar al software.

Nota: el 'puerto COM' se debe elegir primero para establecer la comunicación entre la balanza y la PC.

Tome 'COM 1' como ejemplo:

- tecla de acceso directo de PLU:

The screenshot shows the 'PS1 Manager' application window. The menu bar includes 'File', 'Comunicati', and 'Help'. The toolbar contains icons for saving, printing, and opening COM ports, along with status indicators for 'COM4', '9600bps', and 'None'. The main area is a table with columns: 'No.', 'Unit Price', 'PLU Name', and 'Unit'. The table lists items U1 through U17, all with a unit price of 0.00 and a unit of 'kg'. A status bar at the bottom shows 'Num' and the date/time '2015-1-13 11:13:04'. Seven callout boxes provide instructions: 1. Click here (points to the save icon); 2. Edit the unit price, name, and unit (points to the 'Unit Price' column); 3. Click here to choose decimal places (points to the 'PLU Name' column); 4. Click here to choose unit (points to the 'Unit' column); 5. Click to save (points to the save icon); 6. Click here to choose parity, baud rate, and COM port (points to the 'COM4', '9600bps', and 'None' status area); 7. Click to download PLU information to the scale (points to the download icon).

## Explicación:



New	
Open...	F3 — Abra los datos de PLU que se han editado.
Save	Ctrl+S — Guarde los datos de PLU que se han editado en este software.
Save as...	— Guarde los datos de PLU que se han editado en este software.
Print...	— Imprimir todos los datos del PLU
Print key sheet	—
Exit	— Salir

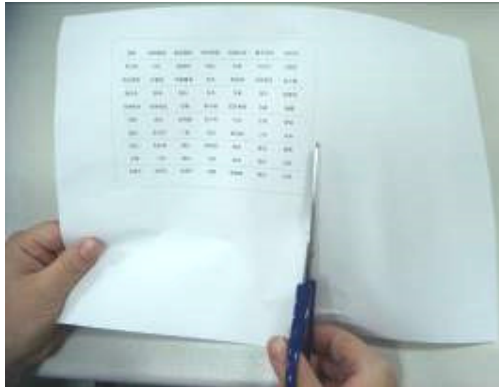
# 11 Como hacer la hoja de teclado rápido

## 1) Editar información de PLU

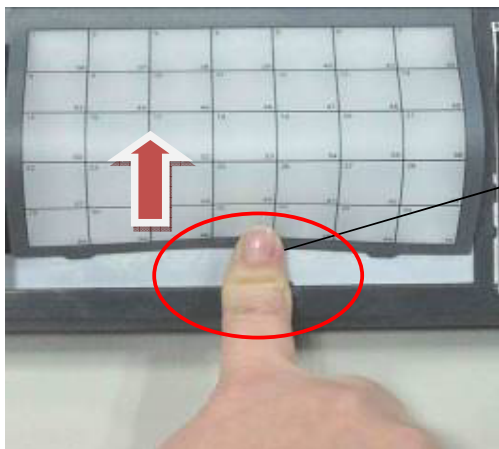
Consulte el capítulo 8 sobre la edición de PLU y luego haga clic en 'imprimir'.

## 2) Hacer la hoja de teclas rápidas

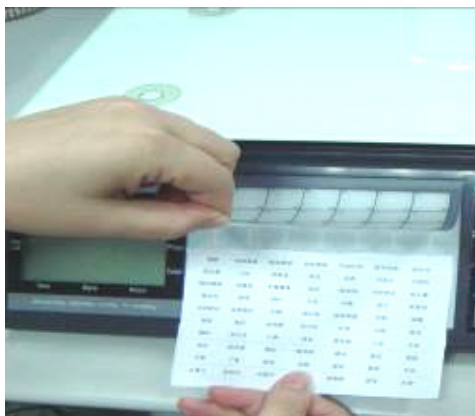
Corte una hoja de teclado rapido a lo largo del borde e inserte esta hoja dentro del teclado.



Corte la hoja de teclas rápidas hacia abajo y a lo largo de la línea del borde.



Empuje la almohadilla de acceso directo desde la parte inferior de acuerdo con la dirección de la punta de flecha.



Inserte la hoja de teclas de acceso rápido en el teclado.

